

Houses and Lands.

TO LET.
THE CORNER HOUSE, No. 22, in Gage Street, containing six Rooms, with Commodious Room and Godowns attached. Water and Gas laid on.
For particulars, apply to
H. PISTONJEE SETNA,
At Messrs E. & A. C. OMAJEE & Co.'s Office,
Queen's Road, Hongkong, December 1, 1868.

TO LET.
WITH IMMEDIATE POSSESSION,
TWO Two-Storey Granite GODOWNS at the Waiphi, adjoining the Timber Yard of the Union Dock Company.
Apply to
LANDSTEIN & Co.
Hongkong, November 23, 1868.

TO LET.
WITH IMMEDIATE POSSESSION, the House and Office, No. 4, Gough Street, lately occupied by Messrs A. WILKINSON & Co.
Apply to
GIBB, LIVINGSTON & Co.
Hongkong, October 14, 1868.

TO LET.
A CONVENIENTLY SITUATED HOUSE in Chancery Lane. Rent moderate.
Apply to
ARNOLD KARRBERG & Co.
Hongkong, October 6, 1868.

TO LET.
THREE SPACIOUS GODOWNS suitable for storing dry Goods; also a Fireproof GODOWN capable of containing 1,000 chests of Opium. Situated in the most central part of Queen's Road. Apply to
J. F. ROSE, Secretary,
Hongkong Hotel Company, Limited,
Hongkong, August 12, 1868.

TO LET.
TWO HOUSES TO BE LET recently put in thorough Repair; situated on the River or the Hill, Waterway, and an easy distance from the Queen's Road. Apply to
MR. BARRINGTON,
Wyndham Street,
Hongkong, May 13, 1868.

TO LET.
LIGHTERAGE AND STORAGE.
THE UNDERSIGNED will undertake to land and store, in their own Boats, and to receive the same on STORAGE in First-class Granite godowns, on Moderate Terms.
ROB. S. WALKER & Co.
Hongkong, March 4, 1868.

NOTICE.
TO LET.
THE desirable PREMISES on the Queen's Road, lately in the occupation of the Asiatic Bank.
For particulars, apply to
SMITH, ARCHER & Co.
Hongkong, May 16, 1868.

TO LET.
THE BUSINESS PREMISES, formerly occupied by Messrs ARNOLD, KARRBERG & Co., consisting of Dwelling House, Office, and spacious Godowns.
Possession to be had on the 1st March.
Apply to
JOHN BURD & Co.
Hongkong, February 22, 1868.

TO BE LET.
TWO New and Strong GODOWNS on Marine Lot No. 63.
Apply to
GAVIN THOMPSON,
at GIBB, LIVINGSTON & Co.'s Office,
Hongkong, December 19, 1867.

TO LET.
A HOUSE in Spring Gardens, containing four Rooms and Out Houses; Rent \$25 per month.
Apply at the Victoria Foundry,
Hongkong, March 12, 1868.

Intimations.
LOTTERY.
TWO DRAWING ROOM SELF-ACTING ORGANS. THE above are very fine Instruments, and an Ornament to a Drawing Room. 100 chances at \$5 each. They are on view on the premises, 55, and 60, Wellington Street, up to the date of drawing—24th December, 1868, at 1 o'clock p.m., providing the lottery be filled up.
First prize, large Organ; second, small one.
F. DA CUNHA & Co.
Hongkong, December 7, 1868.

JOHN THOMPSON & Co.,
DISPENSING & ANALYTICAL CHEMISTS
AND
SODA WATER MANUFACTURERS.
Ships' Medicine Chests supplied and refilled.
"TEETH EXTRACTED."
INTERNATIONAL DISPENSARY,
23, Wellington Street,
Hongkong,
Hongkong, May 9, 1868.

GEORGE GLASSE,
(FIVE YEARS MANAGER TO) KINGSFORD & Co., PICCADILLY LONDON, AND 28, PLACE VENDOME, PARIS)
ENGLISH AND FOREIGN CHEMIST
VICTORIA DISPENSARY,
HONGKONG,
SHIPS' MEDICINE CHESTS SUPPLIED & REFILLED.
Hongkong, May 1, 1867.

EASTLACK & WINN,
Surgeon Dentists,
HONGKONG & SHANGHAI.
BROWN, JONES & Co.,
DENTISTS AND
MONUMENTS AND HEAD-STONES ERECTED in the Best Style.
LEAD and METALLIC COFFINS, on the Shortest Notice.
Apply at
Hollywood Road, Corner of Aberdeen St.

Intimations.
L. FRICKEL & Co.
SHIP-CHANDLERS, SAILMAKERS, GENERAL STOREKEEPERS, AND COMMISSION AGENTS,
Queen's Road, HONGKONG.
ANDREW MILLAR,
HOUSE, SHIP, & STEAM-BOAT PLUMBER,
COPPERSMITH & BRASSFOUNDER,
No. 1, Queen's Road East and Nullah Lane,
Hongkong, October 28, 1868.

BELLEVEUE HOUSE.
PRIVATE BOARD AND LODGING ESTABLISHMENT.
Hollywood Road, No. 6, next to the Hotel d'Europe, lately Mrs. VICTOR'S.
CHARLES F. SEABURG,
Hongkong, December 8, 1868.

FAWCETT & Co.,
WINE & SPIRIT MERCHANTS,
GENERAL STORE KEEPER, AND COMMISSION AGENTS,
Wyndham Street, Hongkong.

PORTRAITS.
MR. J. THOMPSON is prepared to take PHOTOGRAPHS—VIEWS and other PORTRAITS—Rooms, Commercial Bank Buildings, Queen's Road.
Hongkong, March 11, 1868.

"STAG HOTEL."
SITUATE IN QUEEN'S ROAD.
PERSONS and FAMILIES requiring Superior Hotel Accommodation will find it at the above Establishment.
EDMUND R. HOLMES,
Proprietor.

IOED DRINKS.
C. L. VOLKMAN,
Private Boarding Establishment,
28, HOLLYWOOD ROAD, HONGKONG.
Hongkong, January 7, 1868.

SEAMEN'S HOSPITAL, HONGKONG.
TRUSTEES—
The Colonial Secretary,
The Honourable W. KESWICK, Esq.,
Geo. HAZARD, Esq.,
The Superintendent of the P. & O. S. N. Company, (ex officio).
W. STANLEY ADAMS, M.D., Resident Surgeon,
Mr. YOUNG, House Surgeon,
W. PATTERSON, Esq., Hon. Treasurer.

TERMS OF ADMISSION—
1st Class (Private Room), per day, \$5.00
2nd " " (2 Bed-rooms) " " \$2.00
3rd " " (Public Ward) " " \$1.00
These Charges are inclusive of all Medicines and Attendances, but exclusive of Wine or Articles not in the recognised Dietary Table.
All orders for Admission to Hospital must be countersigned by some responsible Person or Persons resident in the Colony.
Patients are also admitted on Deposits at the following rates, renewable one day previous to the amount deposited having been expended:—
1st Class, \$60.
2nd " " \$40.
3rd " " \$20.
By order,
W. PATTERSON,
Treasurer.
Hongkong, January 1, 1868.

PATERSON & HANDLEY,
House and Ship Plumbers, Copper and Zinc Workers, and Gas Fitters,
16, Queen's Road West, and Acheong's Yard, Praya West,
Hongkong, November 4, 1867.

THE Members of the late Hongkong Volunteer Corps are hereby requested to return without delay to the Undersigned the RIFLES they have been allowed to retain pending sanction for their purchase, the same not having been allowed.
J. L. COHEN,
Hongkong, March 13, 1867.

SUPREME COURT AND CONSULAR GAZETTE,
AND
LAW REPORTER FOR THE SUPREME AND PROVINCIAL COURTS OF CHINA AND JAPAN.
THE Gazette is a General Weekly Newspaper, containing Officially Revised Reports of Cases heard at the Supreme and Consular Courts, Police Cases, and Proceedings in Bankruptcy; Original Articles; Notes and Queries on Legal points; Reports of Public Meetings; News of the Week, Commercial Summary, &c., &c.
Advertisements will be charged 1s. 1 per 10 lines, for the first insertion, and 60 cts. per 10 lines, for each subsequent insertion.
Shanghai, January, 1867.

NOTICE.
RENTS and Accounts COLLECTED with punctuality and despatch.
Distraint WARRANTS for Rent ISSUED and EXECUTED.
Security, if required.
THOS. W. BARRINGTON,
63, Wyndham Street,
Hongkong, February 17, 1868.

Intimations.
DOCUMENTS Translated, at reasonable rates, from English, French, Spanish, Italian, Portuguese or German into Chinese, or from Chinese into English. Address,
The "China Mail" Office,
2, Wyndham Street, Hongkong.

FORMOSA COAL DEPOT AT KILUNG.
HAS on hand a large Stock of COAL of best quality, and is prepared to supply Steamers and Sailing Vessels with quick despatch at Current Rates; or deliver the same under Contract, at Hongkong and any Treaty Port in China.
The Depot drawing supplies from the best Mines only, intends to provide a superior article, free of the Surface Coal that has hitherto prejudiced consumers.
MILNICH & Co.,
Agents.
Kilung, April 2, 1868.

HOLLOWAY'S PILLS & OINTMENT.
HOLLOWAY'S PILLS.
THIS medicine is universally admitted to be the most efficacious remedy known to the world. No preparation is so suitable to the climates of India and China as this fine and invigorating medicine. It is particularly adapted to the constitution of European ladies, as it is never failing in its effects in all diseases peculiar to females, while those who are attended by the debilitating effects of the above climates will find in this wonderful remedy a kind of talisman whereby they may insure a restoration to robust health.
HOLLOWAY'S OINTMENT.
The science of Medicine has never before produced any remedy that can be compared to this wonderful Ointment, as it cures after all other means have failed, all wounds, sores, ulcers, and also the most inveterate skin diseases peculiar to the climates of India and China. It is the true friend of the Soldier and Civilian, as certain old sores can be removed by it that cannot be conquered by any other treatment.
Hongkong, February 1, 1867.

For Sale.
S. W. BAKER & Co.,
DEG to invite inspection of their New STOCK for the Season, received per late arrivals, including—
Ladies' Hats, Bonnets, Opera Cloaks, Dresses in plain and fancy Silks, Popelines, Repps, and new Textures, French Robes, ready made, French Sashes, Belts, Jackets and Mantles, new shape Jupons, white and scarlet Corsets, Lace Falls, Lace and other Trimmings, Ribbons, and Ribbon Velvets in all colors, Hosiery, Kid, Cashmere, and Bronze Boots, white Satin Boots and Kid Gloves. A large assortment of Wool and Embroidery Works, as Cushion Patterns, Smoking Caps, Masala Sets, &c.
Sangster's Umbrellas, Christy's new shape Felt and Shell Hats, a choice lot of Neck Scarfs, Ties, Wrappers, Collars, Socks, Fancy Tweeds and Costings, Brasces, &c.
Brussels Carpets, Velvet Pile Carpets and Rugs, All Wool Damasks, Lace Curtains, Table Covers in great variety, Damask Table Cloths in all sizes, Table Napkins, D'Oyleys, Blankets, Counterpanes, Sheetings, Flannels, Wool Mats, Turkish and other Towels, &c.
Children's Trimmings Hats, Boots, Perambulators, Picture Books, Toys, &c.
Dressing Cases, and Travelling Bags fitted for Ladies and Gentlemen, Playing Cards, and a large assortment of Stationery and Perfumery Goods.
S. W. BAKER & Co.,
Hongkong, December 22, 1868.

FOR SALE.
Ex "Whitehall," "Red Deer," and other Arrivals.
BASS'S ALE in hogsheads and kilderkins. Do. do. in glass cases and pints. Guinness's Dublin STOUT in kegs and pints. Barclay & Co's. PORTER in kegs and pints. Guinness's Pale BRANDY in bottle. Gates & Co's. superior Pale BRANDY in bottle. Barlaque's superior fine Champagne COGNAC. Eight Gordon's SHERRIES, from \$7.50 to \$12 per dozen. Tenny Old PORT. Full flavored fruit PORT. Swain and Bowry's GINGER WINE and GINGER BRANDY. Olman's Stores of every description, from Crosse & Blackwell and J. T. Morton Compton Brothers' HAMS, CHEESE and BACON. Oxford, Cambridge and German SAUSAGES, Paté de Foie Gras TRUFFLES, Assorted Truffled Game and Meat Patés. Perigord TRUFFLES, at LAMBERT ATKINSON & Co., Hongkong, December 14, 1868.

FOR SALE.
THE Undersigned offer for Sale at very moderate prices a choice Assortment of fine flavored Rhenish WINES, and Genuine JOHANNESBERGER CABINET. STEINBERGER CABINET. MARCOBRUNNER CABINET. SCHLACHBERGER. LIEBHAFEN MILCH. NIESENSTEINER, in quarts and pints. JOSEPHSHOFER. RUDOLPHIMMER BERG. SELTZER WATER, in quarts and pints. Ruinart Park & Reims CHAMPAGNE, in quarts and pints. Ouseux Tardieu's CHAMPAGNE, in quarts and pints. Perrier Jouet's CHAMPAGNE. Jules Mumm. Adolph Collins Bouzy MOUSSEUX. Eugene CLUQUOT. Duc de Montebello CORDON, in quarts and pints. Sparkling RHOON. After Dinner CLARET, in pints. LAMBERT ATKINSON & Co., Hongkong, December 14, 1868.

Intimations.
NOTICE.
THE Office of the Undersigned has this day been removed to No. 22 B, corner of STANLEY and PORTLAND Streets, GRUN & Co., Hongkong, December 17, 1868.

FOR SALE.
Ex Recent Arrivals.
AMERICAN Prime Beef, in barrels and half-barrels.
Hamburg Prime Beef, in barrels.
Prime Danish BUTTER, in 7 lb. tins, quite fresh.
Muller's celebrated LAGERBIER, in cases of 4 doz. quarts at \$8 per case.
Deetjen's Bremen PALE ALE in quarts, at LAMBERT ATKINSON & Co., Hongkong, December 14, 1868.

FOR SALE.
T & D. Henry's best Government Navy CANNAS constantly on hand at LAMBERT ATKINSON & Co., Hongkong, December 14, 1868.

FOR SALE.
Ex "Fuzel," "Red Deer," &c.
HUBBUCK'S boiled Linned OIL, in drums and wood.
Hubbuck's raw Linned OIL, in drum and wood.
Hubbuck's bright VARNISH, in barrels.
Hubbuck's Turpentine, in drums.
Hubbuck's best white ZINC, white LEAD, dry red LEAD, black, green and blue PAINTS, &c., &c.
Fencecock's patent Composition, rigging LEATHER, Pump LEATHER, Deep Sea Lead LINES, hand Lead LINES, Log LINES, signal LANTERNS.
Best English Split PEAS, in barrels, at LAMBERT ATKINSON & Co., Hongkong, December 14, 1868.

Just Received from "Rotterdam."
WYNAND FOKING'S Double ORANGE CURACAO.
Wynand FOKING's white CURACAO.
A V H GIN in white and square bottles.
Pomeroy's BUTTER.
LAMBERT ATKINSON & Co., Hongkong, December 14, 1868.

Just Received from France and for Sale by the Undersigned.
A Fresh supply of BUTTER in Bottles, in finest condition.
Gruyere CHEESE.
French CHOCOLATE at 75c. per lb.
A fine assortment of French BOMBONS, and CONFECTIONERY.
FRUITS in juice, from Teyssoussau.
Do. in Brandy.
Crystallized FRUIT, BOMBONS with Mottos, &c.
A large assortment of VEGETABLES in tins. MACCARONI and VERMICELLI, French MUSTARD, French Sliced OIL, French white Wine VINEGAR.
LAMBERT ATKINSON & Co., Hongkong, December 14, 1868.

EX RED DEER & DUNKELD.
FOR SALE, at moderate prices and in lots to suit purchasers—
Prime Straits BACON.
North Wiltshire CHEESE.
Scotch WHISKY, "Mountain Dew."
Guinness' STOUT in pints.
Do. do. in quarts.
Bass' ALE in pints.
Do. do. in quarts.
Apply to
J. F. ROSE,
Wellington Street,
Hongkong, December 21, 1868.

NOTICE.
MR. J. THOMPSON begs to intimate that he is now publishing a Series of 40 Views of Hongkong, price \$35—
10 Views from Plates, 14 by 12 26 do. do. 10 by 8
4 Small Instantaneous Subjects from the Dragon Procession.
Hongkong, September 4, 1868.

FOR SALE.
DRAUGHT PORTER in Kilderkins.
Apply to
HOWARD HODGES,
Hongkong, August 27, 1868.

FOR SALE.
Ex Zephyr, from Sydney.
Tons best screened Steam Coal.
By
LANE, CRAWFORD & Co.,
Hongkong, December 5, 1868.

SAYLE & Co.,
VICTORIA EXCHANGE,
QUEEN'S ROAD.
RESPECTFULLY solicit inspection of their New GOODS, in the following Departments.
SILKS.
Evening Dresses—Velvets.
RIBBONS.
Lace—Fancy Dresses.
HOSIERY.
Gloves—Trimmings.
HABERDASHERY.
Magchester—Prints.
Shawls—Jackets.
MILLINERY.
BONNETS.
Ladies' Outfits.
BABY LINEN.
Gentlemen's Hats—Gloves.
HOSIERY.
Clothes—Tweeds.
Tailoring in all its Branches.
PERFUMERY, &c.
Household Linens—Blankets.
CARPETS.
FURNISHING DRAPERY, &c., &c.
P.S.—The Dress-making, Millinery and Tailoring are under the Supervision of experienced West End hands.
Hongkong, November 12, 1868.

FOR SALE.
PAYNE AND COMPANY,
BELATEE BUNGALOW,
Calcutta.
ESTABLISHED HALF A CENTURY, FOR THE SALE OF THEIR ASSORTED CHINESE and INDIAN COMMODITIES.
Namely,
Best
Bengal Club Chutney
" Lucknow Chutney
" Cashmere Chutney
" Pindaree Chutney
" Col. Skinner's Chutney
" Major Gray's Chutney
Pickled Mangoes, 100 in barrel, 20s
" Per hhd. £25
" Per doz. qts. 30s
" Per doz. pts. 21s
" Mulligatawny Paste
" Curry Paste
" Curry Powders
" Tamarind Fish, 100
" slices in barrel, 20s
" Tamarind Fish Rose
" Mangoes Fish Rose
" Smoked Mangoes Fish, 100 in tins
" Chili Vinegar
" Cayenne Pepper
" JAMS and JELLIES
2-lb. tins 1-lb. tins.
Guava Jelly
" Tipperary Jam
" Preserved Limes
" Preserved Mangoes
" Pine Apple Jelly
" Preserved
" Pickled Limes
" Bael Preserve
" Bengal Hump
" N. B.—Chutneys, Curry Powders, and Pastes, shipped in bulk, to any quarter of the Globe.
Payne and Co.,
Have always on hand a large Stock of superior MANILA CIGARS, of all sizes. Terms: Remittance, or reference in Calcutta, to accompany order.
For orders over £25, 20 per cent discount will be allowed, all Goods free on board in Calcutta.

FOR SALE.
AT THE "CHINA MAIL" OFFICE.
THE following SETS of the "CHINA PUNCH" can be obtained, stitched in paper wrappers, at the rate of 25 cts. per copy viz—
1st. deficient 5. per set \$5.75.
21 " " 4.5. " \$5.50.
2 " " 4.5. " \$5.25.
5 " complete from 10. " \$3.75.
11 " " 11. " \$3.50.
4 " " 18. " \$2.50.
4 " " 18. " \$2.25.
Also a few separate copies of Nos. 1, 2, 3, 7, 11, 12, 13, 16, 17, and from 19 to 24.
C. A. SAINT.

FOR SALE.
YELLOW METAL 16 to 28 oz. and Nails. Apply to
GIBB, LIVINGSTON & Co.,
Hongkong, September 15, 1868.

FOR SALE.
MANILA HARD WOOD.
Consisting of:
MOLAYES.
BANABAS.
ARANGAS.
And other descriptions.
Apply to
LANDSTEIN & Co.,
Hongkong, August 11, 1868.

SOCIAL LIFE OF THE CHINESE.
IN 2 Volumes, by Revd. JUSTUS DOOLITTLE, is for Sale at Messrs LANE, CRAWFORD & Co., Hongkong and Shanghai. Price, \$5.00.
Hongkong, March 20, 1868. 20mar-69

FOR SALE.
THE New Superior Manila CIGAR in cases of 200 each.
BIEFELD AND ZACHARIE.
Hongkong, November 9, 1868.

JUST RECEIVED.
Ex "Great Republic."
ANDERSON'S Solace TOBACCO.
Ex "Mail Steamer."
AMBER MOUTHPIECES.
Cherrywood STEMS.
CIGAR HOLDERS.
Ex "Solace."
Superior Cuvira CIGARS.
BIEFELD & ZACHARIE.
Hongkong, August 4, 1868.

FOR SALE AT EAST POINT.
A Complete assortment of Lowmoor and Thornycroft PLATE, and Sheet IRON, BAR, ROD, Angle IRON and RIVETS. Double Shear, Spring and Blister STEEL in round, square and flat bars. Babbitt METAL, Muntz Yellow METAL, Copper PLATES, Rods and Pipes. GAS FITTINGS of every description. Boiler TUBES, Pressure GAUGES, FILLS, PACKING and all kinds of Engineer's Supplies.
BIEFELD & ZACHARIE & Co.,
Hongkong, September 1, 1868. mar10

NOTICE.
NOW Publishing, a series of Photographic Views of Hongkong, Canton and Macao, Characteristic Groups etc., by the Undersigned; about 150 Photographs to select from.
In sets of 50 mounted, price, \$30.
" " 25 " " 20.
" " 50 unmounted, " " 25.
" " 25 " " 15.
FLOYD & Co.,
Hongkong, September 21, 1868.

FOR SALE.
THE desirable PROPERTY on Queen's Road, lately occupied by Messrs SMITH KENNEDY & Co.,
For further particulars, apply to
SMITH, ARCHER & Co.,
Hongkong, September 2, 1867.

ATHAM'S BRANDY in 1 doz. cases.
" SHERRY " 3
" PORT " 2
" CLARET " 1
BIRLEY & Co.,
Hongkong, April 9, 1867.

STEAM COALS.
For Sale from Store, or deliverable on Board, ENGLISH—London-derry West Hartley, Davidson's West Hartley, Straker's West Hartley.
WELSH—Blaengware Marthyr.
Apply to ROE S. WALKER & Co.,
Hongkong, March 15, 1866.

FOR SALE.
BASS'S BEER, quarts and pints. Allsopp's BEER. Champagne ALE. Bridge's PORTER. Pale ale STOUT. French PATATES. Imperial LUMES. TOBACCO and CIGARS. SHERRY—PORT—CHAMPAGNE. Yellow SOAP. Toilet SETS. TURPENTINE—Paint OIL—CANVAS &c., &c.
A small portable PUMP, with HOSE complete.
J. M. ARMSTRONG,
Auctioneer and General Commission Agent,
Commercial Bank Buildings,
Queen's Road,
Hongkong, January 6, 1869.

COALS.
THE Undersigned are prepared to Coal Steamers or the most reasonable terms from a Cargo of English Steam Coals now afloat in this Harbour or from fresh Welsh and Australian Coals in Store.
ROB. S. WALKER & Co.,
Hongkong, September 22, 1868.

FOR SALE.
Just Received.
500 Barrels PORTLAND CEMENT.
Apply to
FREDERIC DEGENAER,
3, d'Aguilar Street,
Hongkong, September 12, 1868.

FOR SALE.
Ex S.S. "TIGRE."
A FEW Bags of Mocha COFFEE, @ 47 per bag of 28 lb.
Apply to
G. DUBOST & Co.,
Hongkong, August 31, 1868.

FOR SALE.
COALS suitable for Household purposes.
ROB. S. WALKER & Co.,
Hongkong, October 6, 1868.

FOR SALE.
JULES MUMM & Co.'s CHAMPAGNE. Mumm & Co.'s HOCK & MOSLELE, quarts and pints.
Chillingworth's SHERRY and PORT. CHAMBERLAIN, WHISKY. WHITE & PRICH'S BRANDY. ALLSOPP'S ALE, draught and bottle. BARLEY & GUINNESS' STOUT. BUDGES & SONS' PORTER.
ROB. S. WALKER & Co.,
Hongkong, November 20, 1867.

FOR SALE.
150 Cases Martell's Aromatic BITTERS, superior quality.
100 cases SHERRY.
100 " PORT.
MULLER & CLAUSSEN.
Hongkong, January 13, 1868.

NEW BOOK.
"The Old Philosopher" LAU-TZE.
Translated from the Chinese by JOHN CHAMBERS, A.M.
Price \$1.50.
Also,
"The Origin of the Chinese" by the same author: Price \$1.
Apply at Messrs LANE, CRAWFORD & Co. or The London Mission House,
Hongkong, October 17, 1868.

FOR SALE.
PHOTOGRAPHIC APPARATUS, complete.
MULLER & CLAUSSEN.
Hongkong, January 13, 1868.

FOR SALE.
YELLOW METAL, 16 to 28 oz. Muntz and Vitruvian.
JOHN BURD & Co.,
Hongkong, April 5, 1867.

FOR SALE.
MUNTZ's Yellow METAL, 20/28 oz. and NAILS.
Also,
Vivian's Patent Yellow METAL Keel PLATES, 12lb. and 18lb. with NAILS.
Apply to
HOLLIDAY, WIEE & Co.,
Hongkong, June 14, 1867.

FOR SALE.
PRINTING PAPER.
HESSE & Co.,
Hongkong, June 10, 1868.

Printed & Published by CHARLES ABRAHAM SAINT, Proprietor, at No. 2, Wyndham Street, Victoria, Hongkong.

No. 17

Post-Office.

MAILS BY THE CONTRACT will be delivered for Europe Instantly, will be of daily Lat Newpapers on the 23 following.

All Letters on the 20 in addition to a Late Post.

The latest tin Office is Books, or Instant.

Further, late dressed, Marseilles, posted on to 8.50 of 48 cts postage, received.

Sealed Boxes of Box H window, the East.

All correspond payment in Hongk.

Insufficiently in the United charged with addition to.

Letters posted start will Late Fee paid.

Letters insufficient addressed not to be forwarded and not given that 3 p.m. on turned un.

Postage Stamp upper right, postpaid, may be used when the lat lower left.

All transactions lar will be scried by the Procla 1364, and thereu spe or given in of a Dollar.

Payment for in the out Bank Note.

Money Orders Offices in Hongkong, J.

1.—On the 1st forward Money this Office and Shanghai and Y Order Offices in Great Britain exceeding £100 Current for Commission at Scale, viz:—

2.—No Money tional part of a

3.—Orders doun upon Hong hams, will be p at which Money the time of the

4.—Alphabet Money Order dom, showing are situated, a nce at this O and Yokohama.

5.—Applicant furnish, in full, the initial of the Remitter au ter or Payee b dinary title will usual designation

"Baring Broth mere term Mess vington," or the ing under a title the names of the as "Carroll Co.

6.—The Remi der is to be paid have the option the name of the Order will be or Cheques are con are intended to

7.—When an a Bank, a receipt ficient, provided the name of the presented by so the employ of a

8.—The signa nay Order to be place provided Payee be unable receipt by mak of a Witness, who address in the who pays the O

9.—Should the desire to receive which the Order Office than that ginally drawn, provided the Postmaster of t drawn. In such issued, the Che which will be de the new Order.

10.—In the misarrying ur be granted on the Payee, (particular, an tional Commis Original Order

11.—On the 10n, orders will

Miscellaneous.

CHARLES A. SAINT has on sale
SPORT BOOKS
FOR RIFLE PRACTICE,
as used at the WIMBLEDON RIFLE
MEETINGS.
CONTAINING—
LIST OF OFFICE BEARERS, PRESIDENT AND
COMMITTEE, LIST OF MEMBERS, RULES
OF THE ASSOCIATION, BYE-LAWS, INSTRUCTIONS
FOR REGISTER KEEPERS, AND TABLE
OF RANGES.
PRICE, 50 cents each
Suitable for the waistcoat pocket.

THE
CHINESE COMMERCIAL
GUIDE.

BY S. WELLS WILLIAMS, L.L.D.
Published at the "CHINA MAIL" Office,
HONGKONG.

638 PP. DEMY 8VO. WITH APPENDIX.
FIFTH EDITION, 1883.

Price, \$5.
Original Publishing Price, Ten Dollars.

This following is an Abstract of the Contents of this Book:—

CHAP. I.—SEC. 1 TO 4.

Four Treaties with China.

1.—Treaty with Great Britain.

Chinese Text of the same.

2.—Treaty with the United States.

3.—Treaty with France.

4.—Treaty with Russia.

Supplementary Treaty with Russia.

CHAP. II.—SEC. 1 TO 5.

Articles of Trade with China.

1.—Tariff on Articles of Import.

2.—Tariff on Articles of Export.

3.—Rules respecting Trade and Dues.

Chinese Text of the same.

4.—Description of Articles of Import.

5.—Description of Articles of Export.

CHAP. III.—SEC. 1 TO 14.

Foreign Commerce with China.

1.—Port of Canton.

2.—Port of Shanghai.

3.—Port of Hongkong.

4.—Port of Amoy.

5.—Port of Swatow.

6.—Port of Ningpo.

7.—Port of Tientsin.

8.—Port of Hankow.

9.—Port of Peking.

10.—Port of Yenchow.

11.—Port of Tientsin.

12.—Port of Newchwang or Yangtze.

13.—Colony of Hongkong.

14.—Colony of Macao.

CHAP. IV.—SEC. 1 TO 5.

Foreign Commerce with Japan.

1.—Intercourse with Japan.

2.—Treaty between Great Britain and Japan.

3.—Ports open to Foreign Commerce.

Nagasaki.

4.—Japanese Coins, Weights and Measures.

5.—American Compact with Lewcheu.

CHAP. V.—SEC. 1 TO 7.

Money, Weights, &c., in China.

1.—Chinese Currency.

2.—Chinese Numerals.

3.—Chinese Commercial Weights.

4.—Measures of Capacity.

5.—Measures of Length.

6.—Chinese Land Measures.

7.—Chinese Divisions of Time.

CHAP. VI.—SEC. 1 TO 11.

Western Money, Weights, &c.

1.—American Money, &c.

2.—Port of Saigon.

3.—Treaty with Siam, Tariff, &c.

4.—Siam Money, Weights, &c.

5.—Netherlands India.

6.—Sailing Directions for Panay I.

7.—Malayan States—Singapore, &c.

8.—Burmese Money, Weights, &c.

9.—Indian Presidencies—Bengal, Madras, Bombay.

10.—Oeylon.

11.—English and French Weights, &c.

12.—United States of America.

CHAP. VII.—SEC. 1 TO 6.

Tables on Prices, Exchanges, &c.

1.—Comparison of Prices.

2.—Relation to Exchanges.

3.—Relation to Time.

4.—Comparison of Weights.

5.—Measurement of Cargo.

6.—Billion Operations.

APPENDIX.—Containing Sailing Directions for the Coast of China, and for the Japan Islands; also giving the meanings of Chinese Words occurring in Charts and Sailing Directions; and also a Table of Positions of places on the Chinese and Japanese Coasts.

The author in his Preface says:—"The tables in Chap. VII. for estimating prices, measurement of goods, exchanges, &c. have been selected from those constantly in use among the foreign merchants in China. Those for calculating the prices of tea in dollars or pence have been copied from the more extended tables, by the kind permission of the author, F. Loureiro, Esq. The last section of the same chapter on "Movements in Bullion," has been prepared and furnished for the Guide by Patrick R. Harper, Esq., of the Commercial Bank of India at Hongkong, who has had much experience in the exchanges and movements of the precious metals in Eastern Asia.

"The Appendix of Sailing Directions has been reprinted from the "China Pilot." With short interruptions, the coasts from Singapore to Hakodadi are all described in it, and for the Chinese coasts, the Directions have been improved by the insertion of the Chinese characters for the names of all places that could be ascertained."

Orders may be sent through any of the China Mail Agents, or direct to
CHARLES A. SAINT,
(Late A. Shortland & Co.)
China Mail Office, Jan. 6, 1890.

Chinese Advertisements.

白告梳燕

司公險保爐布啟味亞
或榮巴刺參公司啟

冷夜投

銀七二七兒

未士包利公司

於唐十二月廿

啟館本

英八月十五號

未士包利公司

於唐十二月廿

未士包利公司

於唐十二月廿

未士包利公司

於唐十二月廿

未士包利公司

於唐十二月廿

未士包利公司

於唐十二月廿

未士包利公司

於唐十二月廿

未士包利公司

於唐十二月廿

未士包利公司

於唐十二月廿

未士包利公司

於唐十二月廿

未士包利公司

於唐十二月廿

未士包利公司

於唐十二月廿

未士包利公司

於唐十二月廿

未士包利公司

於唐十二月廿

未士包利公司

於唐十二月廿

未士包利公司

於唐十二月廿

未士包利公司

於唐十二月廿

未士包利公司

於唐十二月廿

未士包利公司

於唐十二月廿

未士包利公司

於唐十二月廿

未士包利公司

於唐十二月廿

VESSELS LOADING.

Destination.	Vessel's Name.	Flag & Rig.	Consignee.
CHINA & JAPAN PORTS—			
NINGPO	Mobil	N. G. bk	Bourjau, Hubener & Co
Do.	Batavia	N. G. bk	Wm. Pustau & Co
TIENSIN	Johanna	N. G. bk	E. Schellhaas & Co
Do.	Amazona	N. G. bk	E. Schellhaas & Co
Do.	Ingoburg	N. G. bk	E. Schellhaas & Co
Do.	Odenise	Dan. sr.	John Burd & Co
Do.	Candace	N. G. sr.	Wm. Pustau & Co
Do.	George	N. G. sr.	E. Schellhaas & Co
Do.	Japan	N. G. sr.	Siemens & Co
Do.	Cecar	N. G. bk	Siemens & Co
Do.	Wilhelm	N. G. bk	Melchers & Co
Do.	Friedrich	N. G. bk	Bourjau, Hubener & Co
Do.	China	Am. str.	Pacific Mail S. S. Co
YOKOHAMA	Y. E. L. M. & S. F. CO		
OTHER PORTS—			
MARSEILLES	J. & Joseph	Fr. bk	Arnhold, Karberg & Co
Do.	Glendovee	Br. bk	Russell & Co
Do.	Magnet	Br. bk	Olyphant & Co
Do.	Caroline	N. G. sr.	Bourjau, Hubener & Co
Do.	Golden Horn	Br. bk	Russell & Co
Do.	Pekin	Am. bk	Olyphant & Co
Do.	Douglas	Br. bk	Russell & Co
MELBOURNE & SYDNEY	Zephyr	Dut. bk	Russell & Co
Do.	Lytleton	Br. bk	Olyphant & Co
SYDNEY	Aurora	Br. bk	Jardine, Matheson & Co
BOMBAY	Eak	Br. bk	Russell & Co
CALCUTTA, &c.	American	Br. str.	Jardine, M. & Co
BANGKOK	Whitehall	Br. str.	Holliday, Wise & Co
Do.	Order	Br. bk	Holliday, Wise & Co
SAIGON & HOME	Celestial Queen	Br. bk	Holliday, Wise & Co
Do.	O. Empress	Br. bk	Grun & Co
SURINAM	Veritas	Br. bk	Turner & Co
HAVANA	Vistula	Ru. bk	Landstein & Co
CALLAO	Geese Brous	N. G. bk	Wm. Pustau & Co

*At Whampoa.

†At Canton.

MEN-OF-WAR IN HONGKONG HARBOUR.

Name.	Flag.	Rig.	Comm.	Tonn.	Captain.
Adventure	British	steamer	2	1734	Hy. J. Raby, V.C. Capt.
Aroostook	U. States	gun-boat	—	607	Bradford
Bouquer	British	gun-boat	3	230	Rodney Lloyd, Lt. C.
Drake	British	gun-boat	3	230	In ordinary.
Flamer	British	naval hospital	—	230	Attached to Melville
Grasshopper	British	gun-boat	3	230	In ordinary.
Hardy	British	gun-boat	3	230	In ordinary.
Leven	British	gun-vessel	3	300	Orford S. Cameron Lt. Comr.
Meeanee	British	Military Hospital	—	2591	Hospital ship
Melville	British	naval hospital	—	—	Geo. B. Hill, D.L.G.
Perseus	British	steamer	17	955	Stevens
Princess Charlotte	British	receiving ship	14	2443	Commander Oliver J. Jones
Piscataqua	U. States	steam-sloop	—	3177	Amien
Rinaldo	British	steamer	—	—	Lord C. Scott
Salamis	British	steamer	—	840	Miller
Sylvia	British	steamer	—	—	—
Thadilla	U. States	gun-boat	5	580	A. Yates, Lieut. Comr.

CHINESE GUN-VESSELS IN CANTON WATERS.

Name.	Flag.	Tonn.	Captain.	Owners or Agents.
An-lan	Chinese	gun-vessel	7	221 Godell
Cheu-to	Chinese	gun-vessel	7	221 Edwards
Ching-teing	Chinese	gun-boat	4	—
Chin-hai	Chinese	gun-boat	6	—
Fei-long	Chinese	gun-boat	6	—
Spy	Chinese	Customs Lorch	3	—
Sui-teing	Chinese	gun-boat	5	180 Stewart
Tien-po	Chinese	gun-boat	6	—

HONGKONG, MACAO AND CANTON

RIVER STEAMERS.

Vessel	Flag.	Tonn.	Captain.	Owners or Agents.
Dragon	British	110	Stephenson	P. & O. S. N. Co
Fame (110 h.p. power)	Do.	117	—	H. & W. Dock Company's Tug
Fire Dart	Do.	380	—	H. & W. Dock Company's Tug
Kin Shan	Do.	456	Benning	H. & W. Dock Company's Tug
Kin Kiang	Do.	617	—	H. & W. Dock Company's Tug
Lintin	Do.	60	—	Union Dock Company's Tug
Little Orphan	Do.	46	Benning	H. & W. Dock Company's Tug
Poyang	Do.	379	Cary	H. & W. Dock Company's Tug
Prince Albert	Do.	180	—	H. & W. Dock Company's Tug
Sir J. Jesselby	Do.	101	—	H. & W. Dock Company's Tug
Spark	Do.	140	Wilson	H. & W. Dock Company's Tug
Speo	Do.	101	Graves	H. & W. Dock Company's Tug
White Cloud	British	280	Carroll	H. & W. Dock Company's Tug

SHIPPING IN HARBOUR

HONGKONG.

Consignees of Vessels will greatly oblige by forwarding corrections of errors in the following list.

Exclusive of Arrivals, Departures and Clearances reported to-day.

C. on Pedder's Wharf.—W.C., from Pedder's Wharf to Gibb's Wharf.—W., Westward of Gibb's Wharf.—EC, on Pedder's Wharf to the Military Hospital.—E., Eastward of the Hospital.—K., on Kowloon side.

Vessel's Name and Where Anchored.	Captain.	Flag and Rig.	Tons.	Date of Arrival.	Consignees or Agents.	Destination.	Intended Despatch.
1868-69.							
STEAMERS							
Aden	W C Andrews	Brit. str.	812	January 13	P. & O. S. N. Co		
American	E Baker	Brit. str.	1831	Dec. 28	Jardine, Matheson & Co	Calcutta, &c.	
Arratoon Apkar	W C Smdt	Brit. str.	928	January 12	Gibb, Livingston & Co		
China	W Warsaw	mer. str.	3536	January 8	Pacific Mail S. S. Co	Y'ma & S. F. Cisco	19th, 3 p.m.
Chun Alpine	E Hutcheson	Brit. str.	941	January 9	Jardine, Matheson & Co		
Nada	W Wood	Brit. str.	716	January 13	Olyphant & Co		
Ottawa	W C Byro	Brit. str.	1274	January 9	P. & O. S. N. Co		
Paino	W Boul	Brit. str.	1200	January 10	Spanish Consul		
Thales	W Rookell	Brit. str.	773	Dec. 28	Cornwall & Co		
Tigre	W C Bollewe	Feh. str.	1700	Dec. 31	Messageries Imperiales	Yokohama	
Viscount Canling	W Gottlieb	Siam. str.	531	Dec. 29	Yuen Fat Hong	Saigon, Suaz, &c.	
Venus	W Cuming	Amer. str.	677	August 30	A. Heard & Co	S'gon & P'kok	Cleared
Yesso	W C Ashton	Brit. str.	680	January 16	Douglas, Lapraik & Co		
Yung-hai-an	W C Marison	Russ. str.	447	October 19	Landstein & Co	Swatow, &c.	
SAILING VESSELS.							
Albatross	W Clausen	N. Ger. bk.	440	Dec. 27	Bourjau, Hubener & Co	Furon	Cleared
Alida	W C Sammann	N. Ger. bk.	290	Dec. 26	Siemens & Co		
Alida	W Torn	Dan. bk.	250	Dec. 26	Melchers & Co		
Amazona	W Ballstedt	N. Ger. bk.	218	January 1	E. Schellhaas & Co	Tientsin	
Appina	W Youll	Brit. bk.	534	January 9	Order	Bangkok	& Home
August Friedrich	W Bruhn	N. Ger. bk.	375	January 12	Siemens & Co		
Aurora	E Lessing	Brit. bk.	227	Dec. 28	Jardine, Matheson & Co	Sydney	
Banda	W Lamont	Brit. sh.	431	January 2	Holliday, Wise & Co	Bangkok	Cleared
Bertha	W Boutes	Feh. bk.	288	January 4	Landstein & Co		
Callao	E Lavarello	Salv. sh.	1440	Nov. 17	Jardine, Matheson & Co	Saigon	
Celestial Queen	W Watt	Brit. sh.	843	Dec. 30	Holliday, Wise & Co		
Cissy	W C Spencer	Brit. sh.	649	Dec. 29	Borneo Company		
Comet	W Schuchow	Siam. sh.	507	Dec. 22	Chinese		
Costa Rica	W Maullen	Brit. bk.	239	Dec. 31	A. G. Hogg & Co		
Crested Wave	K Rinouf	Brit. bk.	343	January 12	E. Schellhaas & Co		
Cutty sark	W Maran	Siam. bk.	476	Dec. 20	Chinese		
Dart	W Stuart	Amer. sch.	80	Dec. 12	A. Heard & Co		
Dentistland	W Seemom	N. Ger. sh.	750	Dec. 22	Siemens & Co	Singapore	Cleared
Douglas	W Morrison	Brit. sh.	540	Nov. 26	Bosman & Co	San Francisco	put back
Dwina	W C Britten	N. Ger. bk.	267	January 15	Order		
Edouard & Marie	W Tas	Dut. bk.	564	January 7	Siemens & Co		
Fleanor Wood	W C Grave	Brit. bk.	268	January 9	Order		
Ellie	E Laurotzen	N. Ger. bk.	349	January 16	Bourjau, Hubener & Co		
Ellen	W Windsor	Brit. sh.	631	Dec. 20	Olyphant & Co		
Elvira	W C Alldag	N. Ger. bk.	348	January 14	E. Schellhaas & Co		
Ercella	W Vicente	Span. bk.	400	Dec. 24	Order		
Esk	W Nobbs	Brit. bk.	404	Dec. 11	Russell & Co	Bombay	
Evening Star	W Young	Siam. bk.	414	Dec. 9	Chinese		
F. A. Palmer	W McCaslin	Brit. sh.	1620	January 3	Pacific Mail Steam-ship Co		
Ferdinand	W Meyer	N. Ger. bk.	473	Dec. 29	Wm. Pustau & Co		
Frederic	W Nicaise	Belg. sh.	803	January 6	Borneo Company		
Friendship	W Klindt	Siam. bk.	480	Nov. 20	Chinese	Bangkok	Cleared
G. C. Lorenz Meyer	W C Moller	N. Ger. bk.	306	January 14	Wm. Pustau & Co		
Genevieve	E G Groenwold	N. Ger. bk.	400	Dec. 4	Wm. Pustau & Co	Callao	
Golden Horn	E Rice	Brit. sh.	1140	October 29	Russell & Co	San Francisco	Early
Gravina	W Barcelo	Span. bk.	220	Dec. 22	Remedios & Co		
Harriet Erving	E Suttor	Amer. sh.	668	Dec. 26	Jardine, Matheson & Co		
Isles of the South	W Davidson	Brit. sh.	821	Dec. 31	John Burd & Co		
Johanna	E Slieman	N. Ger. bk.	260	January 14	E. Schellhaas & Co	Tientsin	
Joseph Hambro	W Moller	Dan. sch.	265	January 12	Bourjau, Hubener & Co.		
Leen Fa	W C Collinson	Brit. bk.	258	October 10	Order		
Lily of Devon	W C Leuxton	Brit. bk.	398	January 16	John Burd & Co		
Lucky	W Loop	Siam. bk.	426	Dec. 4	Chinese		
Lyttleton	W Beck	Brit. sh.	585	Dec. 12	Olyphant & Co	Melbourne and Sydney	
Macao	E Maralas	Salv. sh.	631	Nov. 27	Jardine, Matheson & Co		
Maggie	E Bowman	Brit. sch.	222	Nov. 28	Wm. Pustau & Co		
Mary Ann Wilson	W C Ritson	N. Ger. bk.	944	January 10	John Burd & Co		
Martha	E Haje	N. Ger. bk.	221	Nov. 29	Melchers & Co	Hiloilo	Cleared
Martha	K Kooh	N. Ger. bk.	390	January 12	Melchers & Co		put back
Milton	W Smith	Brit. sh.	1264	Dec. 18	E. Blackhead & Co		
Mobil	Jary	N. Ger. bk.	360	Dec. 29	Bourjau, Hubener & Co		
Mutiah	W C Ballard	Brit. sh.	978	January 14	Ice Company	Singpo	
M. W. Sars	K Arcatren	Dan. bk.	301	January 12	John Burd & Co		
Nellie Chapin	W Wass	Amer. bk.	566	January 7	A. Heard & Co		
Nelly	K Paitbont	Rch. sh.	779	Dec. 21	Order		
Norma	W Pohl	N. Ger. bk.	339	January 2	Siemens & Co		
Nuevo Constante	W Fabie	Span. bk.	203	Dec. 19	Remedios & Co		
Ocean	E Nurynez	Feh. bk.	528	Nov. 5	Russell & Co		
Ocean Empresa	W McDonald	Brit. sh.	1067	January 7	Grun & Co	Saigon	& Home
Odenote	K Boyesen	Dan. sch.	246	Dec. 23	John Burd & Co	Tientsin	
Omar Pasha	W Mayor	Brit. bk.	350	Dec. 14	Chinese		
Oscar Vidal	W Bens	N. Ger. bk.	262	Dec. 27	Siemens & Co	Tientsin	
Pekin	W C Seymour	Amer. bk.	595	Dec. 3	Olyphant & Co	San Francisco	Early
Princess Seraphi	W Kotofod	Siam. bk.	454	Nov. 16	Chinese		
Proteus	W Murphy	Brit. sh.	1195	January 14	P. & M. S. S. Co.		
Queen of England	W Hoffmann	Siam. sh.	542	January 15	Chinese		
Robert Riekmers	W Ebert	N. Ger. bk.	422	January 15	Arnhold, Karberg & Co		
Rodrigo	W C Penello	Span. bk.	187	January 8	Chinese		
Royal Saxon	W Knight	Brit. sh.	709	January 8	Russell & Co		
Sea Serpent	W C White	Amer. sh.	674	January 6	Russell & Co		
Shirley	W Ferguson	Amer. sh.	1049	Dec. 31	A. Heard & Co		
Singapore	W C Confortus	Dut. bk.	326	January 14	Wm. Pustau & Co		
Sir Lancelot	E Robinson	Brit. sh.	885	January 10	Jardine, Matheson & Co		
Soon Hong	W C Wilder	Brit. sch.	192	January 16	Wm. Pustau & Co		
Sophie Amalia	W Stoops	Dut. bk.	294	January 16	E. Schellhaas & Co		
Tay Watt	W Moyer	Siam. bk.	640	Dec. 22	Chinese		
Thomas Edward	W Grzelier	Brit. bk.	165	January 8	A. Hogg & Co		
Veritas	W Ingram	Brit. sh.	632	October 7	Turner & Co	Surinam	Early
Vesta	W C Bakker	Dut. bk.	415	January 16	Wm. Pustau & Co.		
Villa de Rivadavia	W Castillo	Span. bk.	220	January 14	Remedios & Co		
Vision	W C Coimbra	Brit. bk.	159	Dec. 17	Hogg & Co		
Vistula	W Burkill	Russ. sh.	635	Nov. 2	Landstein & Co	Havana	
Wilhelm	W Ulrich	N. Ger. bk.	235	January 5	Melchers & Co	Tientsin	
Whitshall	W C Marsh	Brit. sh.	826	Nov. 22	Holliday, Wise & Co	Bangkok	
Xabielita y 6 Hermanos	W Franvya	Span. bk.	548	January 7	Chinese		
Zephyr	E Oostrum	Dut. bk.	490	Dec. 4	Russell & Co	Melbourne and Sydney	